



Procès-verbal de l'Assemblée Générale Ordinaire

Samedi 14 janvier 2017 de 10h00 à 11h50

Café du Cercle
160 Route d'Aire

Ordre du jour

1. Approbation du PV du 23 janvier 2016
2. Rapport d'activité 2016 (Raouf)
3. Rapport voyage Burkina-Faso 2016 (Bilal)
4. Comptabilité 2016 (Daniel)
5. Rapport des vérificateurs des comptes
6. Décharge au comité, au trésorier (approbation des comptes 2016)
7. Election du comité :

Président :	Sana Raouf
Secrétaire :	Perencevic Dragana
Trésorier :	Ribbi Daniel
Responsable voyages :	Ramadan Bilal
Vérificatrices de comptes :	Mélet Anne & Kunz Fanchette
8. Budget 2017 (Daniel)
9. Projet Burkina-Faso 2017 (Bilal)
10. Divers

Annexes incluses dans le PV de l'AG

- Comptes et bilan de l'exercice 2015
- Rapport des réviseuses des comptes
- Budget 2017

Présents : Béroud Bernard (IAS), Brambilla Nicolas, Fischer Valérie, Haj Diap Jamal, Karemera Pierre, Kunz Fanchette, Perencevic Dragana, Ramadan Bilal, Ribbi Daniel, Sana Raouf.

Excusés : Boumaraf Sarah, Estoppey Wunsche Christine, Frey Donatienne, Mélet Anne, Perrottet Judith, Ramadan Safia, Saxod Catherine.

1) Approbation du PV du 23 janvier 2016

Le PV est adopté à l'unanimité.

2) Rapport d'activité 2016

Les nouveaux projets développés par l'association ont permis de lui redonner vie et de répondre ainsi aux objectifs fixés par l'AG du 23 janvier 2016

Pour mener à bien l'association :

- le comité s'est réuni en moyenne deux fois par mois,
- le site www.jatur.ch a été modifié sous la responsabilité de Dragana,
- une page FB est tenue par Daniel,
- la 2^{ème} phase du projet au Burkina a été réalisée avec nos 2 partenaires : ATM et IAS,
- plus de 150 dossiers de demandes de fonds ont été envoyés pour obtenir un soutien pour le projet au Burkina et du matériel (500kg) a été récolté et acheminé.
- le comité a été reçu par la Délégation Genève Ville Solidaire et le Service de la Solidarité Internationale (SSI).
- la soirée de restitution (10 novembre 2016) du voyage Burkina été 2016 a réuni une centaine de personnes,
- un calendrier Burkina 2017, dont les bénéficiaires iront au projet Burkina 2017, a été réalisé.

En conclusion, ce rapport d'activité démontre que les objectifs fixés par l'AG de 2015 et de 2016 ont été atteints par le comité.

3) Rapport voyage Burkina-Faso 2016¹

Avec nos partenaires, ATM (association burkinabé locale) et IAS (Ingénieurs et Architectes Solidaires de Genève), nous avons poursuivi (phase 2) le projet de développement à Koankin, région de Kombissiri (50Km au sud d'Ouagadougou).

18 personnes, dont 11 jeunes, ont pris part à ce voyage du 2 au 24 juillet.

Une nouveauté est à souligner. Le groupe été composé de 5 binômes : parent-enfant. Si les voyages JATUR s'adressent en premier lieu à des jeunes, ces binômes ont développé d'autres regards croisés parent/enfant. L'expérience a été plus riche pour tous les participants-e-s.

- 2 semaines de travail avec les populations locales sur le terrain
- 1 semaine de voyage touristique à travers le Burkina.

Une centaine de personnes a participé à la soirée restitution qui a eu lieu le 10 novembre 2016.

4) Comptabilité 2015²

Le trésorier présente les comptes de l'exercice 2015. Le total du bilan s'élève à CHF 10'196,37 et le compte de résultat fait état d'une perte de CHF 199,12.

5) Rapport des vérificatrices des comptes³

Lecture du rapport des réviseuses des comptes, Mélet Anne et Kunz Fanchette.

6) Décharge au comité, au trésorier (approbation des comptes 2016)

¹ Voir également le rapport final Burkina-Faso 2016 sur notre site, page Burkina 2016.

² Voir en annexe

³ Voir en annexe

Le rapport d'activité et les comptes sont approuvés. Décharge est donnée au comité et au trésorier.

7) Election du comité :

Sont élus à l'unanimité :

Président : Sana Raouf ;
Secrétaire : Perencevic Dragana ;
Trésorier : Ribbi Daniel ;
Responsable des voyages: Ramadan Bilal ;
Vérificatrices des comptes: Mélet Anne, Kunz Fanchette.

8) Budget 2017⁴

Le budget 2017 est présenté et approuvé.

9) Projet Burkina-Faso 2017

ATM, IAS et JATUR ont décidé de poursuivre leur partenariat en 2017. Cette 3^{ème} phase clôturera le partenariat avec ATM.

L'assemblée décide que

- Bilal devra se rendre sur place au plus vite pour assurer le suivi du projet et définir avec ATM les actions qui doivent être menées pour garantir l'autonomie du projet. La question du paiement de l'eau, initialement prévue pour la maintenance du château d'eau, est essentielle pour le développement du projet.
- pour la constitution du groupe de jeunes⁵: une conférence de presse sera organisée une fois les documents (rapport 2016, projet 2017 et PV de l'AG) finalisés.
 - un courrier sera adressé au GLAJ et aux maisons de quartier et de jeunes,
 - une publicité sera diffusée dans les écoles
 - une soirée d'information sera organisée.

Projet Burkina-Faso 2017		
Les 7 objectifs sont les suivants:		
1	Réalisation des dossiers	1 650,00
2	Consolidation des projets réalisés en 2015 et 2016. Mise en place de cours de formation continue pour l'agriculture et l'apiculture.	3 000,00
3	Augmentation de la production apicole et conditionnement du miel	1 000,00
4	Poursuite de l'installation des systèmes solaires individuels (100 unités).	4 000,00
5	Construction d'un poulailler	16 000,00
6	Agrandir le bâtiment existant et installation d'une décortisseuse et d'une égraineuse pour compléter l'offre et libérer du temps aux femmes	10 000,00
7	Suivi et frais de fonctionnement ATM 2017	5 830,00
Coût total estimé des projets		41 480,00

Le financement du budget de fonctionnement devra être ajusté en fonction des bénéficiaires réalisés par ATM durant l'exercice 2016

⁴ Voir en annexe

⁵ Actuellement 3 jeunes sont inscrits et nous avons tous les accompagnant-e-s.

11) Divers

1. JATUR devra plus s'impliquer dans les associations dont elle est membre :
 - avec le GLAJ pour diffuser des informations sur les activités de JATUR et le recrutement des jeunes
 - avec Agenda 21, qui pourrait intervenir auprès des jeunes durant la formation avant le voyage
2. Une demande est formulée pour que ATM fournisse, en plus de son relevé mensuel, les chiffres des compteurs concernant la jardin potager.
3. Valérie Fischer informe l'assemblée du concert de soutien organisé par son association : les amis du père Pedro. Il aura lieu le samedi 22 janvier dès 16h00 à la salle de la Place, Centre Marignac, avenue Eugène Lance 28, 1212 Grand-Lancy.

La séance est levée à 11h50



Daniel RIBBI
Trésorier



Raouf SANA
Président

Annexe 1 : Bilan comptable exercice 2016

JATUR		Bilan comptable de l'Association JATUR pour l'année civile 2016, en CHF				
COMPTE DE RESULTAT						
	Entrées	Sorties	01/01/2016	31/12/2016	année 2016	
Comptes de fonctionnement de l'Association						
1.1	Fonds propre (solde Postfinance) au 1.1.2016		2 724,38			
1.2.0	Cotisations	1 616,18				
1.2.1	Solde voyage JATUR	975,80				
1.2.2	Dons privés	2 000,00				
1.2.3	bouclément CCP (intérêts - frais)	0,00				
1.2	total recettes	4 591,98				
1.3.0	frais postaux (Timbres)		50,00			
1.3.1	hébergement internet		181,30			
1.3.2	Frais bancaires - CCP		101,00			
1.3.3	Divers		0,00			
1.3.4	Matériel de bureau - Consommables (impression plastifications, reliure)		425,00			
1.3.5	Cotisation Associations partenaires		400,00			
1.3.6	Assurances		637,05			
1.3.7	Location de salles		140,00			
1.3.8	impôts		183,00			
1.3.9	loyer Cave et Boîte aux lettres		2 462,40			
1.3.10	salaires		0,00			
1.3	total dépenses		4 579,75			
1.4	Fonds propres au 31.12.2016			2 736,61		
1.5	résultat annuel				12,23	
Comptes des projets						
	Entrées	Sorties	01/01/2016	31/12/2016	Année 2016	
Burkina Faso, Koankin						
11.1	Fonds (solde Postfinance) au 1.1.2016		1 745,60			
11.2	Dons publics - Canton - Ville - Communes	43 500,00				
11.3	Dons privés - Entreprises ou Personnes	14 235,00				
11.5	Vente soirée restitution du 10.11.2016	970,00				
	Total recettes	58 705,00				
11.5	dépenses 2016 pour réalisation		56 167,35			
11.6	Investissement calendrier 2017		2 749,00			
	Total dépenses		58 916,35			
11.7	Fonds au 31.12.2016			1 534,25		
11.8	résultat annuel				-211,35	
Totaux						
	63 296,98	63 496,10	4 469,98	4 270,86	-199,12	
	Entrées	Sorties	01/01/2016	31/12/2016	Année 2016	
BILAN						
			Actif	Passif		
	Solde Compte Postfinance en début d'année - Report à nouveau			2 724,38		
	Don 2017 payé en 2016			5 821,11		
	Voyage 2017 payé en 2016			1 850,00		
	Résultat annuel 2016			-199,12		
	Solde Compte Postfinance en fin d'année		9 696,37			
	Solde caisse		0,00			
	Créancier		500,00			
	Résultat annuel		10 196,37	10 196,37		



Daniel RIBBI
Trésorier

Annexe 2 : rapport des réviseuses

Rapport des réviseuses

A l'attention de l'assemblée générale de JATUR

En notre qualité de réviseur des comptes, nous avons vérifié les comptes annuels de l'Association JATUR pour l'exercice comptable 2016.

Le total du bilan s'élève à CHF 10'196,37 et le compte de résultat fait état d'une perte de CHF 199,12.

Notre révision a été effectuée sur la base du bilan au 31.12.2015 approuvé par l'assemblée générale.

Nous avons contrôlé les comptes annuels en procédant à des examens par sondage et à des analyses. Le bilan et le compte de résultat concordent avec la comptabilité.

Selon notre appréciation, la comptabilité et les comptes annuels sont conformes à la loi et aux statuts.

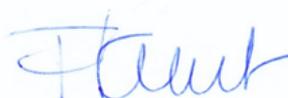
Nous recommandons à l'assemblée générale d'approuver les présents comptes annuels 2016.

A qui de droit

Genève, le 13 janvier 2017



Mme Anne Mélet



Mme Fanchette Kunz

Annexe 3 : budget 2017

JATUR		Budget JATUR pour l'année civile 2017, en CHF				
COMPTE DE RESULTAT						
		Entrées	Sorties	01/01/2017	31/12/2017	Année 2017
Comptes de fonctionnement de l'Association						
1,1	Fonds propre (solde Postfinance et créanciers) au 1.1.2017			9 696,37		
1.2.0	Cotisations	1 500,00				
1.2.1	Solde voyage JATUR	0,00				
1.2.2	Dons privés	2 837,05				
1.2.3	Bouclément Postfinance (intérêts - frais)	0,00				
	Total recettes	4 337,05				
1.3.0	frais postaux (Timbres)		50,00			
1.3.1	hébergement internet		300,00			
1.3.2	Frais bancaires - CCP		130,00			
1.3.3	Divers		0,00			
1.3.4	Matériel de bureau - Consommables (impression plastifications, reliure)		200,00			
1.3.5	Cotisation Associations partenaires		400,00			
1.3.6	Assurances		637,05			
1.3.7	Location de salles (formation, restitution et AG)		150,00			
1.3.8	impôts		0,00			
1.3.9	loyer Cave et Boîte aux lettres		2 470,00			
1.3.10	salaires		0,00			
	Total dépenses		4 337,05			
1.4	Fonds propres au 31.12.2017				9 696,37	
1.5	résultat annuel					0,00
Comptes des projets		Entrées	Sorties	01/01/2017	31/12/2017	Année 2017
Burkina Faso, Koankin						
11.1	Fonds (solde CCP) au 1.1.2017			5 821,11		
11.2	Participation ATM - Production 2015 - 2016	1 500,00				
11.3	Dons publics - Canton - Ville - Communes	0,00				
11.4	Dons privés - Entreprises ou Personnes	0,00				
	Total recettes	1 500,00				
11.5	Réalisation des dossiers		1 650,00			
11.6	Budget de fonctionnement ATM 2016		5 830,00			
11.7	Consolidation des projets réalisés en 2015 - 2016		3 000,00			
11.8	Augmentation de la production apicole et conditionnement du miel		1 000,00			
11.9	Poursuite de l'installation des systèmes individuels (100 unités)		4 000,00			
12.0	Construction d'un poulailler		16 000,00			
12.1	Agrandir le bâtiment existant et installation d'une décortisseuse et égraineuse		10 000,00			
	Total dépenses		41 480,00			
					39 980,00	
	Solde - Financement à trouver					34 158,89